



**RETURN OFFERS TO :**

**RETOURNER LES OFFRES À :**

Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service  
correctionnel Canada

**Direction des ressources matérielles/ Material  
Management Directorate**

250, montée St-François  
Laval (Québec) H7C 1S5  
Téléphone : 450-661-9550, postes/ ext. 3223-3210

**COURRIEL/ EMAIL :**

[GEN-QUE307Soumissions@CSC-SCC.GC.CA](mailto:GEN-QUE307Soumissions@CSC-SCC.GC.CA)

(10MB maximum par courriel/ 10 MB maximum per  
email)

**TÉLÉCOPIEUR/ FACSIMILE :**

450-664-6615 - Bureau des soumissions/ Bid office

**Attention :**

Gabrielle St-Hilaire Castonguay  
21301-20-2774470

**AMENDMENT TO THE REQUEST  
FOR STANDING OFFER**

**MODIFICATION DE LA DEMANDE  
D'OFFRE À COMMANDES**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions  
of the Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments — Commentaires :**

THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAIN A  
SECURITY REQUIREMENT – CE DOCUMENT  
NE COMPORTE AUCUNE EXIGENCE RELATIVE  
À LA SÉCURITÉ.

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Service correctionnel du Canada (SCC) - Correctional  
Service Canada (CSC)

**Direction des ressources matérielles/ Material  
Management Directorate**

250, montée St-François  
Laval (Québec) H7C 1S5

<b>Title — Sujet:</b> Services de psychologue – suivi en collectivité Psychologist Services – Community psychological counseling	
<b>Solicitation No. — N°. de l'invitation :</b> 21301-20-2774470	
<b>Solicitation Amendment No. – No. de la modification à l'invitation :</b> <b>001</b>	<b>Date:</b> 31 janvier 2019 January 31st, 2019
<b>GETS Reference No. — N°. de Référence de SEAG :</b> PW-18-00854837	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin :</b> at /à : 14H00 <b>On / Le :</b> 4 février 2019 February 4th, 2019	<b>Time Zone - Fuseau horaire :</b>  HNE EST
<b>Delivery Required — Livraison exigée :</b> See herein – Voir aux présentes	
<b>F.O.B. — F.A.B. :</b>  Plant – Usine:                      Destination:    X                      Other-Autre:	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b>  Gabrielle St-Hilaire Castonguay <b>Agente régionale int. Approvisionnements et contrats</b> <b>Acting Contracting and Procurement Regional Officer</b> <a href="mailto:Gabrielle.St-Hilaire.Castonguay@csc-scc.gc.ca">Gabrielle.St-Hilaire.Castonguay@csc-scc.gc.ca</a>	
<b>Telephone No. – N° de téléphone:</b> (450) 661-9550, # 3916	<b>Fax No. – N° de télécopieur:</b> (450) 664-6626
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b> Multiple as per call-up Multiples, selon la commande subséquente.	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	



**Request for Standing Offer (RFSO) Amendment 001 is issued to**

1. Extend the closing date of the RFSO;

---

**1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFSO has been extended:**

Delete: **Solicitation Closing** date, January 31<sup>st</sup>, 2019 (EST); and

Insert: The following, new **Solicitation Closing** date, **February 4<sup>th</sup>, 2019**.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à la demande d'offres à commandes (DOC) est émise pour :

1. Prolonger la date de clôture de la DOC;

---

**1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DOC a été prolongée:**

**Supprimer:** la date de clôture 31 janvier 2019 (HNE); et,

**Insérer:** La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : 4 février 2019 (HNE).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.